

**OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440**  
**OR-GB-438(GS), OR-GB-439(GS), OR-GB-440(GS)**

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.  
 ul. Rolników 437  
 44-141 Gliwice, POLAND  
 tel. (+48) 32 43 43 110

**Bezprzewodowe gniazda MINI sterowane pilotem**  
**MINI wireless sockets with remote control**  
**MINI Funksteckdosenschalter Set mit Fernbedienung**

**WAŻNE!**  
 Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.  
 Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.  
 Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
4. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnętrznego.
7. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
8. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.

**(EN) IMPORTANT!**

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about ORNO products are available at [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Do not use the device against its intended use.
2. Disconnect the power supply before any activities on the product.
3. Do not immerse the device in water or other fluids.
4. Do not use the device if its casing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. The device is suitable for indoor use only.
7. The device is suitable for use in a dry environment only.
8. The device is suitable for use within maximum allowable load.

**(DE) WICHTIG!**

Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und für die zukünftige Inanspruchnahme bewahren. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke ORNO finden Sie auf der Internetseite: [www.orno.pl](http://www.orno.pl). Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man von der Internetseite [www.orno.pl](http://www.orno.pl) herunterladen. Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten. Nutzen Sie das Gerät seinem Zweck entsprechend.

1. Verwenden Sie das Gerät nicht unsachgemäß.
2. Führen Sie alle Arbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
4. Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn sein Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine selbständigen Reparaturen vor.
6. Das Gerät ist für den Innenbetrieb geeignet.
7. Das Gerät ist nur für die Verwendung in einer trockenen Umgebung geeignet.
8. Das Produkt ist für den Einsatz im Rahmen des maximalen Belastungswerts vorgesehen.

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod kara grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!



Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawca tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zamieszczono w poniższej instrukcji.

Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.

Verbrauchte Batterien und / oder Akkumulatoren sollten als separater Abfall behandelt und in einen einzelnen Behälter gefüllt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkus sollten zu den Sammel- / Sammelstellen der gebrauchten Batterien und Akkus gebracht werden. Informationen zu Sammelstellen / Sammelstellen erhalten Sie von örtlichen Behörden oder Verkäufern dieser Art von Ausrüstung. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge erwerben, die nicht höher ist als die neu erworbenen Geräte des gleichen Typs. Das Produkt ist mit einem tragbaren Akku ausgestattet. Die Montage- und Demontage des Akkus ist in den folgenden Anweisungen enthalten.

## BUDOWA/ CONSTRUCTION/ AUFBAU

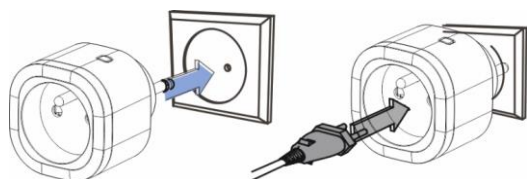
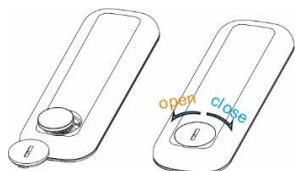


1. Przyciski ON (włącz)
2. Przyciski OFF (wyłącz)
3. Przycisk logowania oraz dioda sygnalizacyjna LED
4. Gniazdo podłączenia urządzenia

1. ON button
2. OFF button
3. Login button and LED diode signaling working mode
4. Socket to connect the device

1. ON-Tasten (einschalten)
2. OFF-Tasten
3. Login-Taste und LED-Kontrollleuchte
4. Anschlussbuchse für das Gerät

## INSTALACJA/ INSTALLATION /MONTAGE

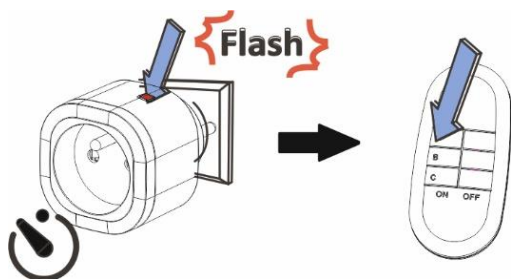


1. Zainstaluj baterie w pilocie według schematu obok. Pamiętaj o odpowiedniej polaryzacji baterii. Naciśnij na pilocie jeden wybrany przycisk, zaświecenie się diody sygnalizacyjnej na gnieździe będzie oznaczało, że w pilocie zainstalowano poprawnie baterię.
2. Włóż do kontaktu gniazdo (odbiornik), które ma być połączone z pilotem.
3. Włóż do wtyczki gniazda urządzenie, którym chcesz sterować.

1. Install the batteries in the remote control as shown in the scheme opposite. Remember with the correct battery polarity. Press one selected button on the remote control, the indicator light on the socket will indicate that the battery is properly installed.
2. Insert the receiver to the power socket.
3. Plug the device which you want to control into the receiver socket.

1. Legen Sie die Batterien wie in der Abbildung gezeigt in die Fernbedienung ein. Denken Sie an die richtige Polarisierung der Batterie. Drücken Sie eine ausgewählte Taste auf der Fernbedienung. Die LED an der Buchse leuchtet auf und zeigt an, dass der Akku richtig in die Fernbedienung eingesetzt wurde.
2. Stecken Sie die Buchse (Empfänger), die Sie an die Fernbedienung anschließen möchten.
3. Stecken Sie das Gerät, das Sie steuern möchten, in den Buchsenstecker.

## LOGOWANIE/ LOGGING IN/ LOGGEN



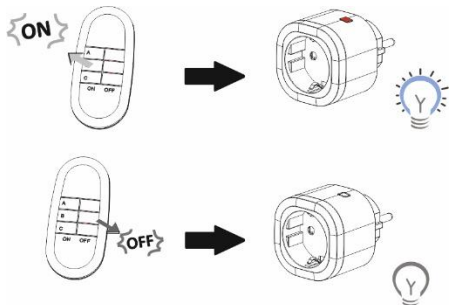
3 sec

1. Naciśnij i przytrzymaj przez ok 3 sek. (nie dłużej niż 6 sek.) przycisk logowania na gnieździe aby włączyć funkcję logowania. Dioda LED (na gnieździe) zacznie migać. Następnie naciśnij wybrany z przycisków ON (A, B, C) po lewej stronie pilota, dioda sygnalizacyjna zaświeci stale. Oznacza to poprawne zalogowanie odbiornika.
2. By zalogować kolejne gniazda powtórz czynności z pkt. 1 wybierając inny przycisk na pilocie z lewej strony.
3. Naciśnij na pilocie po prawej odpowiedni przycisk OFF aby wyłączyć zalogowane z danym kanałem gniazdo. Dioda LED na gnieździe zgaśnie.

1. Press and hold for about 3 seconds (no longer than 6 sec.) to activate the login button on the socket outlet. The LED (on the socket outlet) will start flashing. Then press the ON button (A, B, C) on the left side of the remote control, the indicator light will light up constantly. This indicates that the receiver is correctly logged in.
2. To login next sockets, repeat the steps from point 1. by selecting another button on the left side of remote control.
3. Press the appropriate OFF button on the right of remote control to disable the socket logged in with this channel. The LED on the socket will go out.

1. Halten Sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt. (nicht länger als 6 Sekunden) Login-Taste am Sockel, um die Login-Funktion zu aktivieren. Die LED beginnt zu blinken. Drücken Sie dann die EIN / AUS-Taste (A, B, C) auf der linken Seite der Fernbedienung. Die Signaldiode leuchtet konstant. Dies bedeutet, dass der Empfänger korrekt angemeldet ist.
2. Um weitere Slots zu protokollieren, wiederholen Sie die Schritte von 1 durch Auswahl einer anderen Taste auf der Fernbedienung links.
3. Drücken Sie die entsprechende AUS-Taste auf der Fernbedienung nach rechts, um die angemeldete Buchse zu deaktivieren. Die LED an der Steckdose erlischt.

## OBŚLUGA/ OPERATION/ BEDIENUNG



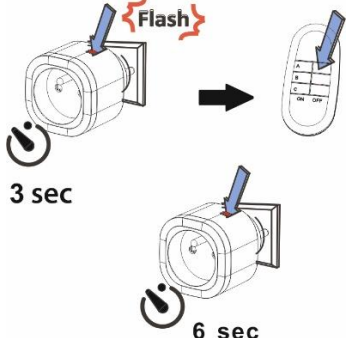
1. Zestaw zawiera 3 gniazda sterowane pilotem. Do każdego z gniazd można przypisać jeden przycisk (A, B, C) na pilocie co będzie odpowiadało jednemu, podłączonemu do gniazda urządzeniu. Za pomocą pilota można sterować (włączyć i wyłączyć) urządzeniem podłączonym bezpośrednio do gniazda. Jeden odbiornik obsługuje do 4 nadajników.

1. The set includes 3 remote control sockets. You can assign one button (A, B, C) on the remote control to each of the sockets, which will correspond to one device connected to the socket. You can use the remote control to operate (turn on and off) a device directly connected to the socket.
2. One receiver supports up to 4 transmitters.

1. Das Set enthält 3 ferngesteuerte Steckdosen. Jeder Buchse der Fernbedienung kann eine Taste (A, B, C) zugewiesen werden, die einem an der Buchse angeschlossenen Gerät entspricht. Mit der Fernbedienung können Sie ein Gerät direkt an die Steckdose anschließen (ein- und ausschalten).
2. Ein Empfänger unterstützt bis zu 4 Sender.

## WYLOGOWANIE/ LOGGING OFF/ LOGOUT/ AUSLOGGEN

1. Naciśnij i przytrzymaj przez ok 3 sek. (nie dłużej niż 6 sek.) przycisk logowania na gnieździe aby włączyć funkcję logowania. Następnie naciśnij wybrany z przycisków OFF (A, B, C) po prawej stronie pilota, dioda sygnalizacyjna mrugnie i zgaśnie. Oznacza to poprawne wylogowanie odbiornika.
2. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku logowania przez dłużej niż 6 sek. spowoduje wylogowanie wszystkich zalogowanych odbiorników.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press and hold for about 3 seconds (no longer than 6 sec.) to activate the login button on the socket outlet. Then press the OFF button (A, B, C) on the right side of the remote control, the indicator light will blink and go out. This means that the receiver will log off correctly.</li> <li>2. pressing and holding the login button for more than 6 seconds will logout all logged receivers.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Halten Sie ungefähr 3 Sekunden lang gedrückt. (nicht länger als 6 Sekunden) Login-Taste am Sockel, um die Login-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie dann die Taste OFF (A, B, C) auf der rechten Seite der Fernbedienung. Die Signaldiode blinkt und erlischt. Das bedeutet, dass der Empfänger korrekt abgemeldet ist.</li> <li>2. Halten Sie die Login-Taste länger als 6 Sekunden gedrückt. Alle angemeldeten Empfänger werden abgemeldet.</li> </ol>
--	--

PL

Instrukcja obsługi i montażu

#### PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Urządzenie przeznaczone jest do bezprzewodowego sterowania (WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA) urządzeń elektrycznych (lampy, wentylatory, klimatyzatory itp.) za pomocą pilota (nadajnika). Odbiornik podłączany jest w łatwy sposób pomiędzy gniazdo zasilania, a wtyczkę zasilającą sterowanego urządzenia. Dzięki łączności radiowej działa w terenie otwartym do 30 m. Urządzenie nie współpracuje z ORNO Smart Living.

#### CHARAKTERYSTYKA

1. Gniazda można włączać i wyłączać za pomocą pilota. „ON” oznacza włącz, „OFF” oznacza wyłącz.
2. Learning system – automatyczna konfiguracja gniazd i pilota.
3. Stan pracy sygnalizuje kontrolka LED na odbiorniku. Naciśnięcie przycisku na pilocie sygnalizowane jest zaświeceniem jego kontrolki.
3. Odległość pomiędzy gniazdami powinna być nie mniejsza niż 50 cm.

#### DANE TECHNICZNE

Zasilanie:	odbiornik AC230V, 50Hz, pilota (nadajnik): 1x3VDC (bateria CR2032 w zestawie)
Częstotliwość	433MHz
Max obciążenie:	3000W
Stopień ochrony:	IP20
Zasięg:	maks. 30 m w terenie otwartym
Ilość kanałów:	3
Wymiary gniazda:	55 x 55 x 80 mm
Wymiary pilota	80,5 x 38 x 13 mm
Waga gniazda netto:	0,09 kg
Waga pilota netto:	0,02 kg
Typ gniazda (OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440)	French ( Typ F)
Typ gniazda: OR-GB-438(GS), OR-GB-439(GS), OR-GB-440(GS)	Schuko (Typ E)

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyścić przy odłączonym zasilaniu.
2. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami.
3. Nie używać chemicznych środków czyszczących.
4. Montować z dala od źródeł ciepła.
5. Produkt posiada bolec uziemiający.

#### Deklaracja zgodności

Orno-Logistic Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego: OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440 Bezprzewodowe gniazda MINI sterowane pilotem są zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.orno.pl](http://www.orno.pl)

EN

Operating manual

#### DESCRIPTION AND USE

This device is designed to control (ON/OFF) electrical equipment (lamps, fans, air conditioners, etc.) wirelessly by remote control (transmitter). The receiver is easily connected between the power socket and the power plug of the controlled device. Using radio communication, it operates in an open field up to 30 m. The device does not cooperate with ORNO Smart Living.

#### GENERAL REMARKS

1. Sockets can be switched ON and OFF with the use of a remote control.
2. Learning system - automatic configuration of sockets and remote control.
3. The operating status is indicated by an LED on the receiver. Pressing a button on the remote control is signalled by its light.
4. The distance between sockets should not be less than 50 cm.

#### MAINTENANCE AND CLEANING

1. Before any maintenance make sure that the power has been switched off.
2. The device should be cleaned with delicate and dry cloths only.
3. Do not use chemical cleansers.
4. Do not install the device close to any sources of heat.
5. The product has a earthing pin.

**TECHNICAL DATA**

<b>Power source:</b>	receiver AC230V, 50Hz, remote control (transmitter): 1x3VDC (battery CR2032 included in the set)
<b>Frequency:</b>	433MHz
<b>Max load:</b>	3000W
<b>Protection level:</b>	IP20
<b>Range:</b>	max. 30 m in open area
<b>Number of channels:</b>	3
<b>Dimensions of socket:</b>	55 x 55 x 80 mm
<b>Dimensions of remote control:</b>	80,5 x 38 x 13 mm
<b>Net weight of socket:</b>	0.09 kg
<b>Net weight of remote control:</b>	0.02 kg
<b>Type of socket: OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440</b>	French (Type F)
<b>Type of socket: OR-GB-438(GS), OR-GB-439(GS), OR-GB-440(GS)</b>	Schuko (Type E)

**Declaration of conformity**

Orno-Logistic Sp. z o.o. declares that the products: OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440 – MINI wireless sockets with remote control are compatible with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: [www.orno.pl](http://www.orno.pl)

DE

Bedienungs- und Montageanleitungen

**PRODUKTBESTIMMUNG**

Die Einrichtung dient zur kabellosen Steuerung (EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN) von elektrischen Einrichtungen (Lampen, Ventilatoren, Klimageräte etc.) anhand der Fernsteuerung (Sender). Der Empfänger wird einfach zwischen der Steckdose und dem Stecker des zu steuernden Geräts angeschlossen. Dank des Funkverkehrs wirkt der Empfänger im offenen Bereich bis zu 30 Metern. Die Einrichtung ist mit ORNO Smart Living nicht kompatibel.

**CHARAKTERISTIK**

1. Empfänger können mit der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden. „ON“ bedeutet Einschalten und „OFF“ bedeutet Ausschalten.
2. Learning system – automatische Konfiguration von zusätzlichen Empfängern und Fernbedienungen.
3. Den Arbeitszustand signalisiert die LED-Leuchte (auf Fernbedienung und Empfänger). Die Betätigung der Taste auf der Fernbedienung wird durch das Leuchten seiner Kontrollleuchte signalisiert.
4. Der Abstand zwischen den Empfängern sollte nicht kleiner als 50 cm sein.

**WARTUNG UND REINIGUNG**

1. Reinigen Sie bei ausgeschaltetem Strom.
2. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen.
3. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
4. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
5. Das Produkt verfügt über einen Erdungsstift.

**TECHNISCHE DATEN**

<b>Versorgungsspannung:</b>	Empfänger AC230V, 50Hz, Fernbedienung (Sender): 1x3VDC (CR2032 Batterie enthalten)
<b>Frequenz:</b>	433MHz
<b>Max. Belastung:</b>	3000W
<b>Schutzart:</b>	IP20
<b>Reichweite im Freifeld:</b>	max. 30 m
<b>Anzahl der Kanäle:</b>	3
<b>Sockelabmessungen:</b>	55 x 55 x 80 mm
<b>Pilotmaße:</b>	80,5 x 38 x 13 mm
<b>Nettogewicht der Steckdose:</b>	0,09 kg
<b>Nettopilotgewicht:</b>	0,02 kg
<b>Typ des Sockels: OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440</b>	French (Typ F)
<b>Typ des Sockels: OR-GB-438(GS), OR-GB-439(GS), OR-GB-440(GS)</b>	Schuko (Typ E)

**Konformitätserklärung**

Orno-Logistic Sp. Z oo z o.o. erklärt, dass die Art der Funkausrüstung: OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440

Die drahtlos ferngesteuerten MINI-Buchsen entsprechen der Richtlinie 2014/53 / EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.orno.pl](http://www.orno.pl)